

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat

Jegyzőkönyv Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2025. október 15-ei üléséről

Jelen vannak: Dr. Árvay László, Braun Csaba képviselő, Vágási-Endrész Edina a képviselő-testület tagjai

Meghívottak: Dr, Béni Gyula jegyző

Dr. Árvay László elnök köszönti az ülésen megjelenteket és megállapítja, hogy a 3 képviselőből 3 jelen van, a testület határozatképes, az ülést megnyitja. Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítője Braun Csaba legyen. Szavazásra bocsátja javaslatát.

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett az alábbi döntést hozza:

***Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
83/2025 (X.15.) NNÖ határozata
a jegyzőkönyv hitelesítő megválasztásáról***

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2025. október 15-ei üléséről készülő jegyzőkönyvének hitelesítőjévé Braun Csabát választja meg.

Dr. Árvay László elnök javaslatot tesz az ülés napirendi pontjaira, amely megegyezik a meghívóban közöltekkel. Szavazásra bocsátja a napirendet.

Meghívó, javasolt napirend:

**Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
2025. október 15-én (szerda) 16.00 órától
a szerencsi Polgármesteri Hivatal II. emeleti tanácstermében
tartja ülését,
melyre
tisztelettel meghívom.**

Napirend:

- 1. Javaslat az önkormányzat költségvetésének módosítására**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
- 2. Javaslat közmeghallgatás időpontjának meghatározása**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
- 3. Előterjesztés az Aradi vértanúkra való megemlékezésről**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
- 4. Előterjesztés az Október 23-i megemlékezésről**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
- 5. Előterjesztés a sárospataki megemlékezésen való részvételről**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

6. **Javaslat a rátkai megemlékezésen való részvételről**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
7. **Tájékoztató a Német Közösségi Családi Nap és Regionális Sváb Találkozó megvalósulásáról**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
8. **Tájékoztató a nemzetiségi kirándulás megvalósulásáról**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
9. **Tájékoztató a regionális német nap megvalósulásáról**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
10. **Fellépőruhák beszerzése a Szerencsi Városi Óvoda és Bölcsőde nemzetiségi óvodai csoportjának**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
11. **Játékos német nyelvű online verseny támogatása a Bocskai István Katolikus Gimnázium részére**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
12. **Adventi német nyelvű délután a Bolyai János Katolikus Általános Iskolában**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
13. **Tájékoztató a szerencsi egyesületi elnökségi ülésről**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
14. **Javaslat német asztali zászló vásárlására**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
15. **Javaslat nemzetiségi önkormányzat népszerűsítése érdekében roll-lapok készítésére.**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
16. **Javaslat a Szekszárdi Német Színház miskolci fellépésén való részvételről**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
17. **Önkormányzat júliusi kiadásai**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
18. **Önkormányzat augusztusi kiadásai**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
19. **Önkormányzat szeptemberi kiadásai**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
20. **Pályázat benyújtása családi nap megvalósítására**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

21. Szerencs Város Önkormányzat közművelődési rendeletének véleményezése

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

22. Javaslat a német közösségi tér épületén német zászló kihelyezésére

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

*Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
84/2025 (X.15.) NNÖ határozata
a napirend elfogadásáról*

**Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
2025 október 15-én (szerda) 16.00 órától
a szerencsi Polgármesteri Hivatal II. emeleti tanácstermében
tartja ülését,
melyre
tisztelettel meghívom.**

Napirend:

- 1. Javaslat az önkormányzat költségvetésének módosítására**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
- 2. Javaslat közmeghallgatás időpontjának meghatározása**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
- 3. Előterjesztés az Aradi vértanúkra való megemlékezésről**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
- 4. Előterjesztés az Október 23-i megemlékezésről**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
- 5. Előterjesztés a sárospataki megemlékezésen való részvételről**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
- 6. Javaslat a rátkai megemlékezésen való részvételről**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
- 7. Tájékoztató a Német Közösségi Családi Nap és Regionális Sváb Találkozó megvalósulásáról**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
- 8. Tájékoztató a nemzetiségi kirándulás megvalósulásáról**
Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök
- 9. Tájékoztató a regionális német nap megvalósulásáról**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

- 10. Fellépőruhák beszerzése a Szerencsi Városi Óvoda és Bölcsőde nemzetiségi óvodai csoportjának**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

- 11. Játékos német nyelvű online verseny támogatása a Bocskai István Katolikus Gimnázium részére**

terjesztő: Dr. Árvay László elnök

- 12. Adventi német nyelvű délután a Bolyai János Katolikus Általános Iskolában**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

- 13. Tájékoztató a szerencsi egyesületi elnökségi ülésről**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

- 14. Javaslat német asztali zászló vásárlására**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

- 15. Javaslat nemzetiségi önkormányzat népszerűsítése érdekében roll-lapok készítésére.**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

- 16. Javaslat a Szekszárdi Német Színház miskolci fellépésén való részvételről**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

- 17. Önkormányzat júliusi kiadásai**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

- 18. Önkormányzat augusztusi kiadásai**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

- 19. Önkormányzat szeptemberi kiadásai**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

- 20. Pályázat benyújtása családi nap megvalósítására**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

- 21. Szerencs Város Önkormányzat közművelődési rendeletének véleményezése**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

- 22. Javaslat a német közösségi tér épületén német zászló kihelyezésére**

Előterjesztő: Dr. Árvay László elnök

1.NAPIREND

Javaslat az önkormányzat költségvetésének módosítására

Előterjesztés:

Önkormányzatunknak az év elején elfogadott költségvetését a tényadatok alapján módosítani szükséges.

Az esztendő első kilenc hónapjában a tervezett bevételeink jól alakultak, ami miatt háromnegyed évben 4.479.721 forint szerepel a módosított pénzügyi tervben.

A növekedés annak köszönhető, hogy önkormányzatunk elmúlt évi tevékenységének elismeréseként idén is magas összegű feladatalapú támogatásban részesült.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetés módosítását a mellékelt táblázatok alapján megtárgyalni és elfogadni szíveskedjenek.

Dr. Árvay László ismerteti, hogy Önkormányzatunknak az év elején elfogadott költségvetését a tényadatok alapján módosítani szükséges. Az esztendő első kilenc hónapjában a tervezett bevételek jól alakultak, ami miatt háromnegyed évben 4.479.721 forint szerepel a módosított pénzügyi tervben. A növekedés annak köszönhető, hogy önkormányzat az elmúlt évi tevékenységének elismeréseként idén is magas összegű feladatalapú támogatásban részesült. Megkérdezi, hogy van-e kérdés, észrevétel? Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

Döntési javaslat:

Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2025 (X.15.) NNÖ határozata

Az önkormányzat 2025. évi költségvetésének módosítása (9.30)

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2025. évi költségvetésének módosítását a határozat mellékletét képező táblázatokban szereplő adatokkal fogadja el.

Határidő: azonnal

Felelős: Dr. Árvay László elnök

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

85/2025 (X.15.) NNÖ határozata

Az önkormányzat 2025. évi költségvetésének módosítása (9.30)

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2025. évi költségvetésének módosítását a határozat mellékletét képező táblázatokban szereplő adatokkal fogadja el.

Határidő: azonnal

Felelős: Dr. Árvay László elnök

2. NAPIREND

Javaslat közmeghallgatás időpontjának meghatározása

Előterjesztés:

A települési nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete évente legalább egyszer, a szervezeti és működési szabályzatban szabályozott rendben közmeghallgatást tart.

A közmeghallgatás a képviselő-testület olyan ülése, amelyen a helyi lakosság és a helyben érdekelt szervezetek képviselői a helyi nemzetiségi közügyeket érintő kérdéseket és javaslatot tehetnek. Az elhangzott javaslatra, kérdésre a közmeghallgatáson vagy legkésőbb tizenöt napon belül választ kell adni. A képviselő-testület a közmeghallgatás időpontját legalább tizenöt nappal korábban – a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott módon – közzéteszi. Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 97. §-a alapján 2025. november 19-én (szerda) 16:00 órától közmeghallgatást tart. H e l y e: Rákóczi-vár Lovagterme (3900 Szerencs, Huszárvár út 11.) Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az önkormányzat közmeghallgatás időpontjáról az előterjesztésben foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.

Dr. Árvay László az előterjesztéssel kapcsolatban ismerteti, hogy a települési nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete évente legalább egyszer, a szervezeti és működési szabályzatban szabályozott rendben közmeghallgatást tart.

A közmeghallgatás a képviselő-testület olyan ülése, amelyen a helyi lakosság és a helyben érdekelt szervezetek képviselői a helyi nemzetiségi közügyeket érintő kérdéseket és javaslatot tehetnek. Az elhangzott javaslatra, kérdésre a közmeghallgatáson vagy legkésőbb tizenöt napon belül választ kell adni. A képviselő-testület a közmeghallgatás időpontját legalább tizenöt nappal korábban – a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott módon – közzéteszi. Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 97. §-a alapján 2025. november 19-én (szerda) 16:00 órától közmeghallgatást tart. H e l y e: Rákóczi-vár Lovagterme (3900 Szerencs, Huszárvár út 11.). Kérdés, észrevétel nem érkezett, így szavazásra bocsátja az előterjesztést.

Döntési javaslat:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

..../2025. () NNÖ határozata

Javaslat az önkormányzat közmeghallgatás időpontjának meghatározására

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 97. §-a alapján. 2025. november 19-én (szerda) 16:00 órától H e l y e: Rákóczi-vár Lovagterme (3900 Szerencs, Huszárvár út 11.)

Felelős: Dr. Árvay László elnök

Határidő: azonnal

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

86/2025. (X.15) NNÖ határozata

Javaslat az önkormányzat közmeghallgatás időpontjának meghatározására

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 97. §-a alapján. 2025. november 19-én (szerda) 16:00 órától H e l y e: Rákóczi-vár Lovagterme (3900 Szerencs, Huszárvár út 11.)

Felelős: Dr. Árvay László elnök

Határidő: azonnal

3. NAPIREND

Előterjesztés az Aradi vértanúkra való megemlékezésről

Előterjesztés:

A magyarországi németiség hőseiről való megemlékezés Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat fontos feladata nemzetiségi identitásunk erősítése érdekében, így október 6-a alkalmából emlékeztünk meg a forradalom és szabadságharc német nemzetiségű hőseiről. Kérem a testületet, hogy a megemlékezésről a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.

Dr. Árvay László ismerteti, hogy a magyarországi németiség hőseiről való megemlékezés Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat fontos feladata nemzetiségi identitásunk erősítése érdekében, így október 6-a alkalmából emlékeztünk meg a forradalom és szabadságharc német nemzetiségű hőseiről. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

Döntési javaslat:

**Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
..../2025. () NNÖ határozata
Megemlékezés október 6-a német nemzetiségű hőseiről**

A magyarországi németiség hőseiről való megemlékezés Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat fontos feladata nemzetiségi identitásunk erősítése érdekében, így október 6-a alkalmából emlékeztünk meg a forradalom és szabadságharc német nemzetiségű hőseiről.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
87/2025. (X.15) NNÖ határozata
Megemlékezés október 6-a német nemzetiségű hőseiről**

A magyarországi németiség hőseiről való megemlékezés Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat fontos feladata nemzetiségi identitásunk erősítése érdekében, így október 6-a alkalmából emlékeztünk meg a forradalom és szabadságharc német nemzetiségű hőseiről.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

4. NAPIREND

Előterjesztés az Október 23-i megemlékezésről

Előterjesztés:

A magyarországi németiség hőseiről való megemlékezés Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat fontos feladata nemzetiségi identitásunk erősítése érdekében, így október 23-a

alkalmából emlékezünk meg az 1956-os forradalom és szabadságharc német nemzetiségű hőseiről.

Az évforduló alkalmából elhelyezünk koszorút az 1956-os emlékműnél, a koszorú 7000 Ft-os költségét a 2025. évi költségvetés fedezi.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy a megemlékezésről a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.

Dr. Árvay László elmondja, hogy a magyarországi némettség hőseiről való megemlékezés Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat fontos feladata nemzetiségi identitásunk erősítése érdekében, így október 23-a alkalmából emlékezünk meg az 1956-os forradalom és szabadságharc német nemzetiségű hőseiről. Az évforduló alkalmából elhelyezünk koszorút az 1956-os emlékműnél, a koszorú 7000 Ft-os költségét a 2025. évi költségvetés fedezi. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

Döntési javaslat:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

..../2025. () NNÖ határozata

Előterjesztés október 23-ai megemlékezésről

A magyarországi némettség hőseiről való megemlékezés Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat fontos feladata nemzetiségi identitásunk erősítése érdekében, így október 23-a alkalmából emlékezünk meg az 1956-os forradalom és szabadságharc német nemzetiségű hőseiről.

Az évforduló alkalmából elhelyezünk koszorút az 1956-os emlékműnél, a koszorú 7000 Ft-os költségét a 2025. évi költségvetés fedezi.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

88/2025 (X.15.) NNÖ határozata

Előterjesztés október 23-ai megemlékezésről

A magyarországi némettség hőseiről való megemlékezés Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat fontos feladata nemzetiségi identitásunk erősítése érdekében, így október 23-a alkalmából emlékezünk meg az 1956-os forradalom és szabadságharc német nemzetiségű hőseiről.

Az évforduló alkalmából elhelyezünk koszorút az 1956-os emlékműnél, a koszorú 7000 Ft-os költségét a 2025. évi költségvetés fedezi.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

5. NAPIREND

Előterjesztés a sárospataki megemlékezésen való részvételről

Előterjesztés:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata részt vesz a Sárospataki Német Nemzetiségi Önkormányzat által 2025. október 22-én 14.00 órától szervezett „Málenkij robot” hazatéréséről szóló koszorúzással egybekötött rendezvényen, és az elhurcoltak sárospataki József Attila utcai emlékfalánál koszorú kerül elhelyezésre a szerencsi közösség tagjaival közösen. A megemlékező beszédet dr. Farkas Szabolcs, Sárospatak város polgármestere tartja.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy a megemlékezésről a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.

Dr. Árvay László ismerteti, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata részt vesz a Sárospataki Német Nemzetiségi Önkormányzat által 2025. október 22-én 14.00 órától szervezett „Málenkij robot” hazatéréséről szóló koszorúzással egybekötött rendezvényen, és az elhurcoltak sárospataki József Attila utcai emlékfalánál koszorú kerül elhelyezésre a szerencsi közösség tagjaival közösen. A megemlékező beszédet dr. Farkas Szabolcs, Sárospatak város polgármestere tartja. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

Döntési javaslat:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

..../2025. () NNÖ határozata

a sárospataki málenkij robot megemlékezésen való részvételről

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata részt vesz a Sárospataki Német Nemzetiségi Önkormányzat által 2025. október 22-én 14.00 órától szervezett „Málenkij robot” hazatéréséről szóló koszorúzással egybekötött rendezvényen, és az elhurcoltak sárospataki József Attila utcai emlékfalánál koszorú kerül elhelyezésre a szerencsi közösség tagjaival közösen. A megemlékező beszédet dr. Farkas Szabolcs, Sárospatak város polgármestere tartja.

Az évforduló alkalmából a koszorú költségét az önkormányzat 2025. évi költségvetésében elkülönítette.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

89/2025 (X.15.) NNÖ határozata

a sárospataki málenkij robot megemlékezésen való részvételről

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata részt vesz a Sárospataki Német Nemzetiségi Önkormányzat által 2025. október 22-én 14.00 órától szervezett „Málenkij robot” hazatéréséről szóló koszorúzással egybekötött rendezvényen, és az elhurcoltak sárospataki József Attila utcai emlékfalánál koszorú kerül elhelyezésre a szerencsi közösség tagjaival közösen. A megemlékező beszédet dr. Farkas Szabolcs, Sárospatak város polgármestere tartja.

Az évforduló alkalmából a koszorú költségét az önkormányzat 2025. évi költségvetésében elkülönítette.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

6. NAPIREND:

Javaslat a rátkai megemlékezésen való részvételről

Előterjesztés:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. október 26-án részt vesz a Rátkáról "málenkij robotra" elhurcoltak hazatérésének 80. évfordulójára tartott rendezvényen Rátka településen. A megemlékezésen koszorút helyezünk el a málenkij robot emlékműnél, majd az elhurcoltak hazatérésének emlékére tartott emlékmisén veszünk részt, A koszorú költségét a nemzetiségi önkormányzat 2025. évi költségvetéséből fedezi.

Dr. Árvay László ismerteti, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. október 26-án részt vesz a Rátkáról "málenkij robotra" elhurcoltak hazatérésének 80. évfordulójára tartott rendezvényen Rátka településen. A megemlékezésen koszorút helyezünk el a málenkij robot emlékműnél, majd az elhurcoltak hazatérésének emlékére tartott emlékmisén veszünk részt, A koszorú költségét a nemzetiségi önkormányzat 2025. évi költségvetéséből fedezi. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

Döntési javaslat:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. október 26-án részt vesz a Rátkáról "málenkij robotra" elhurcoltak hazatérésének 80. évfordulójára tartott rendezvényen Rátka településen. A megemlékezésen koszorút helyezünk el a málenkij robot emlékműnél, majd az elhurcoltak hazatérésének emlékére tartott emlékmisén veszünk részt, A koszorú költségét a nemzetiségi önkormányzat 2025. évi költségvetéséből fedezi.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 90/2025 (X.15.) NNÖ határozata

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. október 26-án részt vesz a Rátkáról "málenkij robotra" elhurcoltak hazatérésének 80. évfordulójára tartott rendezvényen Rátka településen. A megemlékezésen koszorút helyezünk el a málenkij robot emlékműnél, majd az elhurcoltak hazatérésének emlékére tartott emlékmisén veszünk részt, A koszorú költségét a nemzetiségi önkormányzat 2025. évi költségvetéséből fedezi.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

7. NAPIREND

Tájékoztató a Német Közösségi Családi Nap és Regionális Sváb Találkozó megvalósulásáról

Előterjesztés:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2025. augusztus 9-én tartotta meg hagyományos közösségi és családi napját az Árpádhegyi-horgásztó és Szabadidőközpontban. A családi nap keretében a nemzetiségi fellépőket követően diavetítő segítségével idéztük fel az elmúlt évek nemzetiségi kirándulásait, A gyerekeket bohóc várta lufihajtogatással és arcfestéssel. A délután estebéddel zárult. A képviselő-testület a családi nap költségére 800 000 Ft támogatást használt fel.

Kérem a tiszelt képviselő-testületet, hogy a rendezvény megtartásáról az előterjesztésben foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek

Dr. Árvay László ismerteti, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2025. augusztus 9-én tartotta meg hagyományos közösségi és családi napját az Árpádhegyi-horgásztó és Szabadidőközpontban. A családi nap keretében a nemzetiségi fellépőket követően diavetítő segítségével idéztük fel az elmúlt évek nemzetiségi kirándulásait, A gyerekeket bohóc várta lufihajtogatással és arcfestéssel. A délután estebéddel zárult. A képviselő-testület a családi nap költségére 800.000 Ft támogatást használt fel. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

Döntési javaslat:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

..../2025. () NNÖ határozata

Tájékoztató a Német Közösségi Családi Nap és Regionális Sváb Találkozó megvalósulásáról

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2025. augusztus 9-én tartotta meg hagyományos közösségi és családi napját az Árpádhegyi-horgásztó és Szabadidőközpontban. A családi nap keretében a nemzetiségi fellépőket követően diavetítő segítségével idéztük fel az elmúlt évek nemzetiségi kirándulásait, A gyerekeket bohóc várta lufihajtogatással és arcfestéssel. A délután estebéddel zárult. A képviselő-testület a családi nap költségére 800.000 Ft támogatást használt fel.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

Határidő: 2025. október 15.

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

91/2025 (X.15.) NNÖ határozata

Tájékoztató a Német Közösségi Családi Nap és Regionális Sváb Találkozó megvalósulásáról

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2025. augusztus 9-én tartotta meg hagyományos közösségi és családi napját az Árpádhegyi-horgásztó és Szabadidőközpontban. A családi nap keretében a nemzetiségi fellépőket követően diavetítő segítségével idéztük fel az

elmúlt évek nemzetiségi kirándulásait, A gyerekeket bohóc várta lufihajtogatással és arcfestéssel. A délután estebéddelel zárult. A képviselő-testület a családi nap költségére 800.000 Ft támogatást használt fel.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

Határidő: 2025. október 15.

8. NAPIREND

Tájékoztató a nemzetiségi kirándulás megvalósulásáról

Előterjesztés:

Önkormányzatunk megalakulása óta szervez kirándulást a szerencsi német közösség tagjai számára. Az elmúlt években jártunk többek között a Felvidéken, a Partiumban, Kárpátalján, látogatást tettünk a Pest megyei és a baranyai sváboknál.

Idén szeptember végére terveztük a program időpontját. A látogatásunk célja Jász-Nagykun-Szolnok Vármegye és Hajdú-Bihar Vármegye eddig kevésbé ismert területeinek megismerése. A program során találkozunk vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselőivel, megtekintettük a vármegye nevezetességeit. A kétnapos (szeptember 27-28) programot közel negyvenöt fő vett részt. A kiadásokat az önkormányzat más bevételei biztosították.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy nemzetiségi kirándulásról megvalósításáról szóló tájékoztatót elfogadni szíveskedjenek.

Dr. Árvay László ismerteti, hogy Önkormányzatunk megalakulása óta szervez kirándulást a szerencsi német közösség tagjai számára. Az elmúlt években jártunk többek között a Felvidéken, a Partiumban, Kárpátalján, látogatást tettünk a Pest megyei és a baranyai sváboknál. Idén szeptember végére terveztük a program időpontját. A látogatásunk célja Jász-Nagykun-Szolnok Vármegye és Hajdú-Bihar Vármegye eddig kevésbé ismert területeinek megismerése. A program során találkozunk vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselőivel, megtekintettük a vármegye nevezetességeit. A kétnapos (szeptember 27-28) programot közel negyvenöt fő vett részt. A kiadásokat az önkormányzat más bevételei biztosították. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

Döntési javaslat:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

.../2025. () NNÖ határozata

Tájékoztató a nemzetiségi kirándulás megvalósulásáról

Önkormányzatunk megalakulása óta szervez kirándulást a szerencsi német közösség tagjai számára. Az elmúlt években jártunk többek között a Felvidéken, a Partiumban, Kárpátalján, látogatást tettünk a Pest megyei és a baranyai sváboknál.

Idén szeptember végére terveztük a program időpontját. A látogatásunk célja Jász-Nagykun-Szolnok Vármegye és Hajdú-Bihar Vármegye eddig kevésbé ismert területeinek megismerése. A program során találkozunk vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselőivel, megtekintettük a vármegye nevezetességeit. A kétnapos (szeptember 27-28) programot közel negyvenöt fő vett részt. A kiadásokat az önkormányzat más bevételei biztosították.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

Határidő: 2025. október 15.

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

92/2025. (X,15) NNÖ határozata

Tájékoztató a nemzetiségi kirándulás megvalósulásáról

Önkormányzatunk megalakulása óta szervez kirándulást a szerencsi német közösség tagjai számára. Az elmúlt években jártunk többek között a Felvidéken, a Partiumban, Kárpátalján, látogatást tettünk a Pest megyei és a baranyai sváboknál.

Idén szeptember végére terveztük a program időpontját. A látogatásunk célja Jász-Nagykun-Szolnok Vármegye és Hajdú-Bihar Vármegye eddig kevésbé ismert területeinek megismerése. A program során találkozunk vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselőivel, megtekintettük a vármegye nevezetességeit. A kétnapos (szeptember 27-28) programot közel negyvenöt fő vett részt. A kiadásokat az önkormányzat más bevételei biztosították.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

Határidő: 2025. október 15.

9. NAPIREND

Tájékoztató a regionális német nap megvalósulásáról

Előterjesztés:

Rátka Község Német Nemzetiségi Önkormányzata 2025. szeptember 13-án adott otthont a Regionális Német Nemzetiségi Fesztiválnak. Az eseményen két megye települési német nemzetiségi önkormányzatai, valamint a német hagyományörző énekkarok és táncgyűttesek léptek fel. Az ízek utcájában az érdeklődők a sváb konyha remekeit is megkóstolhatták, amelyeket immár hagyományosan a nemzetiségi önkormányzatok biztosítanak. A rendezvényen a Szerencsi Óvoda és Bölcsőde német nemzetiségi csoportja is fellépett. Az önkormányzat a közösség tagjai részére népszerűsítette a rendezvényt, hogy minél többen részt tudjanak venni a programon.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a regionális német napon való részvételről az előterjesztésben foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.

Dr. Árvay László ismerteti, hogy Rátka Község Német Nemzetiségi Önkormányzata 2025. szeptember 13-án adott otthont a Regionális Német Nemzetiségi Fesztiválnak. Az eseményen két megye települési német nemzetiségi önkormányzatai, valamint a német hagyományörző énekkarok és táncgyűttesek léptek fel. Az ízek utcájában az érdeklődők a sváb konyha remekeit is megkóstolhatták, amelyeket immár hagyományosan a nemzetiségi önkormányzatok biztosítanak. A rendezvényen a Szerencsi Óvoda és Bölcsőde német nemzetiségi csoportja is fellépett. Az önkormányzat a közösség tagjai részére népszerűsítette a rendezvényt, hogy minél többen részt tudjanak venni a programon. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

Döntési javaslat:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

.../2025. () NNÖ határozata

Tájékoztató a regionális német nap megvalósulásáról

Rátka Község Német Nemzetiségi Önkormányzata 2025. szeptember 13-án adott otthont a Regionális Német Nemzetiségi Fesztiválnak. Az eseményen két megye települési német nemzetiségi önkormányzatai, valamint a német hagyományörző énekkarok és táncgyűttesek léptek fel. Az ízek utcájában az érdeklődők a sváb konyha remekeit is megkóstolhatták, amelyeket immár hagyományosan a nemzetiségi önkormányzatok biztosítanak. A rendezvényen a Szerencsi Óvoda és Bölcsőde német nemzetiségi csoportja is fellépett. Az önkormányzat a közösség tagjai részére népszerűsítette a rendezvényt, hogy minél többen részt tudjanak venni a programon.

*Felelős: Dr. Árvay László elnök
Határidő: 2025. október 15.*

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

***Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
93/2025 (X.15.) NNÖ határozata
Tájékoztató a regionális német nap megvalósulásáról***

Rátka Község Német Nemzetiségi Önkormányzata 2025. szeptember 13-án adott otthont a Regionális Német Nemzetiségi Fesztiválnak. Az eseményen két megye települési német nemzetiségi önkormányzatai, valamint a német hagyományörző énekkarok és táncgyűttesek léptek fel. Az ízek utcájában az érdeklődők a sváb konyha remekeit is megkóstolhatták, amelyeket immár hagyományosan a nemzetiségi önkormányzatok biztosítanak. A rendezvényen a Szerencsi Óvoda és Bölcsőde német nemzetiségi csoportja is fellépett. Az önkormányzat a közösség tagjai részére népszerűsítette a rendezvényt, hogy minél többen részt tudjanak venni a programon.

*Felelős: Dr. Árvay László elnök
Határidő: 2025. október 15.*

10. NAPIREND

Fellépőruhák beszerzése a Szerencsi Városi Óvoda és Bölcsőde nemzetiségi óvodai csoportjának

Előterjesztés:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a szerencsi német nemzetiségi csoport működését elősegítendő 100 000 Ft összeget biztosít fellépő ruházat beszerzésére, amelyet a csoport Márton napi ünnepségén ad át a nemzetiségi óvodai csoportnak. Az összeget a testület a 2025. évi költségvetésében elkülöníti.

Az önkormányzat felhatalmazza az elnököt, hogy gondoskodjon az összeg a jelen határozatban megfogalmazott célra történő felhasználásáról.

Kérem a testületet, hogy a megemlékezésről a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.

Dr. Árvay László ismerteti, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a szerencsi német nemzetiségi csoport működését elősegítendő 100 000 Ft összeg biztosítását javasolja fellépő ruházat beszerzésére, amelyet a csoport Márton napi ünnepségén ad át a nemzetiségi óvodai csoportnak. Az összeget a testület a 2025. évi költségvetésében elkülöníti.

Az önkormányzat felhatalmazza az elnököt, hogy gondoskodjon az összeg a jelen határozatban megfogalmazott célra történő felhasználásáról. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

Döntési javaslat:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

..../2025. () NNÖ határozata

Fellépőruhák beszerzése a Szerencsi Városi Óvoda és Bölcsőde német nemzetiségi óvodai csoportjának

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a szerencsi német nemzetiségi csoport működését elősegítendő 100 000 Ft összeget biztosít fellépő ruházat beszerzésére, amelyet a csoport Márton napi ünnepségén ad át a nemzetiségi óvodai csoportnak. Az összeget a testület a 2025. évi költségvetésében elkülöníti.

Felelős: Árvay Attila elnök

Határidő: 2025. december 31.

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

94/2025 (X.15.) NNÖ határozata

Fellépőruhák beszerzése a Szerencsi Városi Óvoda és Bölcsőde német nemzetiségi óvodai csoportjának

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a szerencsi német nemzetiségi csoport működését elősegítendő 100 000 Ft összeget biztosít fellépő ruházat beszerzésére, amelyet a csoport Márton napi ünnepségén ad át a nemzetiségi óvodai csoportnak. Az összeget a testület a 2025. évi költségvetésében elkülöníti.

Felelős: Árvay Attila elnök

Határidő: 2025. december 31.

11. NAPIREND

Játékos német nyelvű online verseny támogatása a Bocskai István Katolikus Gimnázium részére

Előterjesztés:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata évek óta jó kapcsolatot ápol a Szerencsi Bocskai István Katolikus Gimnázium, Technikum és Bölcsődével, amelyet együttműködési megállapodással is megerősített. A gimnáziummal való kiváló együttműködés segítése érdekében önkormányzatunk 50.000 Ft összegben járul hozzá az intézmény tanulói részére meghirdetésre kerülő játékos német nyelvű online versenyhez. Az önkormányzat az összeget a 2025. évi költségvetéséből fedezi.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a verseny támogatásáról az előterjesztésben foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.

Dr. Árvay László ismerteteli, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata évek óta jó kapcsolatot ápol a Szerencsi Bocskai István Katolikus Gimnázium, Technikum és Bölcsődével, amelyet együttműködési megállapodással is megerősített. A gimnáziummal való kiváló együttműködés segítése érdekében önkormányzatunk 50.000 Ft összegben járul hozzá az intézmény tanulói részére meghirdetésre kerülő játékos német nyelvű online versenyhez. Az önkormányzat az összeget a 2025. évi költségvetéséből fedezi. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

Döntési javaslat:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

..../2025. () NNÖ határozata

Játékos német nyelvű online verseny támogatása a Bocskai István Katolikus Gimnázium részére

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata évek óta jó kapcsolatot ápol a Szerencsi Bocskai István Katolikus Gimnázium, Technikum és Bölcsődével, amelyet együttműködési megállapodással is megerősített. A gimnáziummal való kiváló együttműködés segítése érdekében önkormányzatunk 50.000 Ft összegben járul hozzá az intézmény tanulói részére meghirdetésre kerülő Játékos német nyelvű online versenyhez. Az önkormányzat az összeget a 2025. évi költségvetéséből fedezi.

Határidő: 2025. december 31.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

95/2025 (X.15.) NNÖ határozata

Játékos német nyelvű online verseny támogatása a Bocskai István Katolikus Gimnázium részére

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata évek óta jó kapcsolatot ápol a Szerencsi Bocskai István Katolikus Gimnázium, Technikum és Bölcsődével, amelyet együttműködési megállapodással is megerősített. A gimnáziummal való kiváló együttműködés segítése érdekében önkormányzatunk 50.000 Ft összegben járul hozzá az intézmény tanulói részére meghirdetésre kerülő Játékos német nyelvű online versenyhez. Az önkormányzat az összeget a 2025. évi költségvetéséből fedezi.

Határidő: 2025. december 31.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

12. NAPIREND

Adventi német nyelvű délután a Bolyai János Katolikus Általános Iskolában

Előterjesztés:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a Bolyai János Katolikus Általános Iskolával közösen adventi német nyelvű délutánt tart az iskola német nyelvet tanuló diákjai körében, ahol a játékos feladatok megoldásán keresztül ismerkednek a tanulók a német

nyelvvel és kultúrával, a német nyelvterület szokásaival, hagyományaival. A feladatok megoldása során a legjobban teljesítő diákok számára nemzetiségi önkormányzatunk biztosítja a nyereményeket.

Azt javaslom, hogy a helyezett díjazására az önkormányzat 50 ezer forintot ajánljon fel.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a támogatásáról az előterjesztésben foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.

Dr. Árvay László ismerteti, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a Bolyai János Katolikus Általános Iskolával közösen adventi német nyelvű délutánt tart az iskola német nyelvet tanuló diákjai körében, ahol a játékos feladatok megoldásán keresztül ismerkednek a tanulók a német nyelvvel és kultúrával, a német nyelvterület szokásaival, hagyományaival. A feladatok megoldása során a legjobban teljesítő diákok számára nemzetiségi önkormányzatunk biztosítja a nyereményeket. Azt javaslom, hogy a helyezett díjazására az önkormányzat 50 ezer forintot ajánljon fel. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

Döntési javaslat:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

..../2025. () NNÖ határozata

Adventi német nyelvű délután a Bolyai János Katolikus Általános Iskolában

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a Bolyai János Katolikus Általános Iskolával közösen német nyelvű estét tart az iskola német nyelvet tanuló diákjai körében, ahol a játékos feladatok megoldásán keresztül ismerkednek a tanulók a német nyelvvel és kultúrával, a német nyelvterület szokásaival, hagyományaival. A feladatok megoldása során a legjobban teljesítő diákok számára nemzetiségi önkormányzatunk biztosítja a nyereményeket. A helyezett díjazására az önkormányzat 50 ezer forintot ajánljon fel.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

Határidő: 2025. december 31.

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

96/2025 (X.15.) NNÖ határozata

Adventi német nyelvű délután a Bolyai János Katolikus Általános Iskolában

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a Bolyai János Katolikus Általános Iskolával közösen német nyelvű estét tart az iskola német nyelvet tanuló diákjai körében, ahol a játékos feladatok megoldásán keresztül ismerkednek a tanulók a német nyelvvel és kultúrával, a német nyelvterület szokásaival, hagyományaival. A feladatok megoldása során a legjobban teljesítő diákok számára nemzetiségi önkormányzatunk biztosítja a nyereményeket. A helyezett díjazására az önkormányzat 50 ezer forintot ajánljon fel.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

Határidő: 2025. december 31.

13. NAPIREND

Tájékoztató a szerencsi egyesületi elnökségi ülésről

Előterjesztés:

A B-A-Z Megyei Német Önkormányzatok Szövetségének Egyesülete elnökségi ülését 2025. október 17.-én 14:00 órától tartja Szerencsen a Rákóczi-vár éttermében. Az elnökségi ülésen az Egyesületet alkotó nemzetiségi önkormányzatok vettek részt.

Az ülésen tájékoztatót tart Szerencs város Német Nemzetiségi Önkormányzata a munkájáról, az Egyesület elmúlt elnökségi ülése óta történt eseményekről, döntöttünk a Közgyűlés időpontjáról és helyszínéről, valamint a támogatási szerződések begyűjtésére kerül sor.

Dr. Árvay László ismerteti, hogy október 17.-én 14:00 órától tartja Szerencsen a Rákóczi-vár éttermében. Az elnökségi ülésen az Egyesületet alkotó nemzetiségi önkormányzatok vettek részt. Az ülésen tájékoztatót tart Szerencs város Német Nemzetiségi Önkormányzata a munkájáról, az Egyesület elmúlt elnökségi ülése óta történt eseményekről, döntöttünk a Közgyűlés időpontjáról és helyszínéről, valamint a támogatási szerződések begyűjtésére kerül sor. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

Döntési javaslat:

***Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
..../2025. () NNÖ határozata***

Tájékoztató a szerencsi egyesületi elnökségi ülésen való részvételről

A B-A-Z Megyei Német Önkormányzatok Szövetségének Egyesülete elnökségi ülését 2025. október 17.-én 14:00 órától tartja Szerencsen a Rákóczi-vár éttermében. Az elnökségi ülésen az Egyesületet alkotó nemzetiségi önkormányzatok vettek részt.

Az ülésen tájékoztatót tart Szerencs város Német Nemzetiségi Önkormányzata a munkájáról, az Egyesület elmúlt elnökségi ülése óta történt eseményekről, döntöttünk a Közgyűlés időpontjáról és helyszínéről, valamint a támogatási szerződések begyűjtésére kerül sor.

Határidő: 2025. december 31.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

***Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
97/2025 (X.15.) NNÖ határozata***

Tájékoztató a szerencsi egyesületi elnökségi ülésen való részvételről

A B-A-Z Megyei Német Önkormányzatok Szövetségének Egyesülete elnökségi ülését 2025. október 17.-én 14:00 órától tartja Szerencsen a Rákóczi-vár éttermében. Az elnökségi ülésen az Egyesületet alkotó nemzetiségi önkormányzatok vettek részt.

Az ülésen tájékoztatót tart Szerencs város Német Nemzetiségi Önkormányzata a munkájáról, az Egyesület elmúlt elnökségi ülése óta történt eseményekről, döntöttünk a Közgyűlés időpontjáról és helyszínéről, valamint a támogatási szerződések begyűjtésére kerül sor.

Határidő: 2025. december 31.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

14. NAPIREND

Javaslat német asztali zászló vásárlására

Előterjesztés:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az identitás erősítése, az anyaországhoz kötődést elősegítendő német asztali zászlót vásárol, amelynek költségét a 2025-ös költségvetéséből biztosítja.

Dr. Árvay László ismerteti, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az identitás erősítése, az anyaországhoz kötődést elősegítendő német asztali zászlót vásárol, amelynek költségét a 2025-ös költségvetéséből biztosítja. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

Döntési javaslat:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

..../2025. () NNÖ határozata

Javaslat német asztali zászló vásárlására

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az identitás erősítése, az anyaországhoz kötődést elősegítendő német asztali zászlót vásárol, amelynek költségét a 2025-ös költségvetéséből biztosítja.

Határidő: 2025. december 31.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

98/2025 (X.15.) NNÖ határozata

Javaslat német asztali zászló vásárlására

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az identitás erősítése, az anyaországhoz kötődést elősegítendő német asztali zászlót vásárol, amelynek költségét a 2025-ös költségvetéséből biztosítja.

Határidő: 2025. december 31.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

15. NAPIREND

Javaslat nemzetiségi önkormányzat népszerűsítése érdekében roll-lapok készítésére.

Előterjesztés:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat rendszeresen részt vesz más nemzetiségi önkormányzatok rendezvényein, a regionális német napon önálló sátorral képviselteti magát. A 10 évvel ezelőtt elkészített plakátok megkoptak, annak felhasználása már nem lehetséges. A régi plakátok helyett kezdeményezem 1 db roll-up elkészítését, amely méltó módon mutatja ne a nemzetiségi önkormányzatot. A roll-up elkészítésének 70000 Ft-os költségét az önkormányzat 2025-ös költségvetésében fedezi.

Kérem a testületet, hogy a megemlékezésről a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.

Dr. Árvay László elmondja, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat rendszeresen részt vesz más nemzetiségi önkormányzatok rendezvényein, a regionális német napon önálló sátorral képviselteti magát. A 10 évvel ezelőtt elkészített plakátok megkoptak, annak felhasználása már nem lehetséges. A régi plakátok helyett kezdeményezem 1 db roll-up elkészítését, amely méltó módon mutatja ne a nemzetiségi önkormányzatot. A roll-up elkészítésének 70000 Ft-os költségét az önkormányzat 2025-ös költségvetésében fedezi. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

Döntési javaslat:

***Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
..../2025. () NNÖ határozata
a nemzetiségi önkormányzat népszerűsítése érdekében roll-lapok készítésére.***

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat rendszeresen részt vesz más nemzetiségi önkormányzatok rendezvényein, a regionális német napon önálló sátorral képviselteti magát. A 10 évvel ezelőtt elkészített plakátok megkoptak, annak felhasználása már nem lehetséges. A régi plakátok helyett kezdeményezem 1 db roll-up elkészítését, amely méltó módon mutatja ne a nemzetiségi önkormányzatot. A roll-up elkészítésének 70000 Ft-os költségét az önkormányzat 2025-ös költségvetésében fedezi.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

***Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
99/2025 (X.15.) NNÖ határozata
a nemzetiségi önkormányzat népszerűsítése érdekében roll-lapok készítésére.***

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat rendszeresen részt vesz más nemzetiségi önkormányzatok rendezvényein, a regionális német napon önálló sátorral képviselteti magát. A 10 évvel ezelőtt elkészített plakátok megkoptak, annak felhasználása már nem lehetséges. A régi plakátok helyett kezdeményezem 1 db roll-up elkészítését, amely méltó módon mutatja ne a nemzetiségi önkormányzatot. A roll-up elkészítésének 70000 Ft-os költségét az önkormányzat 2025-ös költségvetésében fedezi.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

16. NAPIREND

Javaslat a Szekszárdi Német Színház miskolci fellépésén való részvételről

Előterjesztés:

Miskolci Német Nemzetiségi Önkormányzat meghívására a Szekszárdi Német Színház 2025. október 16-án a Művészetek Házában 11:00 kor az ifjúság részére "A

SZÉZVÁLASZTHATÓK" a jegy ára 1.500,-Ft, (10 fő után 1 fő kísérő térítés mentesen mehet be) illetve - 18:00 kor az idősebbek számára a "MODERN SELLŐK" a jegy ára 3.500,-Ft című darabokat mutatják be az események a színpad feletti kivetítőn magyar nyelven is követhetőek. Az önkormányzat invitálja közösségünk tagjait a színházi előadásokon való részvételre.

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem, hogy a Szekszárdi Német Színház előadására szóló előterjesztést megtárgyalni, és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjenek.

Dr. Árvay László tájékoztatásul ismerteti, hogy Miskolci Német Nemzetiségi Önkormányzat megélvására a Szekszárdi Német Színház 2025. október 16-án a Művészetek Házában 11:00 kor az ifjúság részére "A SZÉZVÁLASZTHATÓK" a jegy ára 1.500,-Ft, (10 fő után 1 fő kísérő térítés mentesen mehet be) illetve - 18:00 kor az idősebbek számára a "MODERN SELLŐK" a jegy ára 3.500,-Ft című darabokat mutatják be az események a színpad feletti kivetítőn magyar nyelven is követhetőek. Az önkormányzat invitálja közösségünk tagjait a színházi előadásokon való részvételre. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

Döntési javaslat:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

...../2025. () NNÖ határozata

Javaslat a Miskolcon megrendezésre kerülő Szekszárdi Német Színház előadásán való részvételre

Miskolci Német Nemzetiségi Önkormányzat meghívására a Szekszárdi Német Színház 2025. október 16-án a Művészetek Házában 11:00 kor az ifjúság részére "A SZÉZVÁLASZTHATÓK" a jegy ára 1.500,-Ft, (10 fő után 1 fő kísérő térítés mentesen mehet be) illetve - 18:00 kor az idősebbek számára a "MODERN SELLŐK" a jegy ára 3.500,-Ft című darabokat mutatják be az események a színpad feletti kivetítőn magyar nyelven is követhetőek. Az önkormányzat részt vesz az eseményen, amely lehetőséget a szerencsi német közösség tagjainak az biztosítja.

Határidő: 2025. október 16.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

100/2025 (X.15.) NNÖ határozata

Javaslat a Miskolcon megrendezésre kerülő Szekszárdi Német Színház előadásán való részvételre

Miskolci Német Nemzetiségi Önkormányzat meghívására a Szekszárdi Német Színház 2025. október 16-án a Művészetek Házában 11:00 kor az ifjúság részére "A SZÉZVÁLASZTHATÓK" a jegy ára 1.500,-Ft, (10 fő után 1 fő kísérő térítés mentesen mehet be) illetve - 18:00 kor az idősebbek számára a "MODERN SELLŐK" a jegy ára 3.500,-Ft című darabokat mutatják be az események a színpad feletti kivetítőn magyar nyelven is

követhetőek. Az önkormányzat részt vesz az eseményen, amely lehetőséget a szerencsi német közösség tagjainak az biztosítja.

Határidő: 2025. október 16.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

17. NAPIREND

Önkormányzat júliusi kiadásai

Előterjesztés:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2025 júliusában telefonkölségként 6 456 forint, banki kölségként 74 forint, jelentkezik. Ez összesen 6 530 forint.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy júliusi kiadásokról szóló elnöki tájékoztatót a határozati-javaslatban foglaltak szerint elfogadni szíveskedjenek.

Dr. Árvay László ismerteti, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2025 júliusában telefonkölségként 6 456 forint, banki kölségként 74 forint, jelentkezik. Ez összesen 6 530 forint. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

Döntési javaslat:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

..../2025. () NNÖ határozata

Az önkormányzat júliusi kiadásai

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2025 júliusában telefonkölségként 6 456 forint, banki kölségként 74 forint, jelentkezik. Ez összesen 6 530 forint.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

Határidő: 2025. október 15.

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

101/2025 (X.15.) NNÖ határozata

Az önkormányzat júliusi kiadásai

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2025 júliusában telefonkölségként 6 456 forint, banki kölségként 74 forint, jelentkezik. Ez összesen 6 530 forint.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

Határidő: 2025. október 15.

18. NAPIREND

Önkormányzat augusztusi kiadásai

Előterjesztés:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2025 augusztusában családi nap előadóművészi tevékenységre 50 000 forint, családi nap vendéglátásra 590 000 forint, kiküldetésre 108 435 forint, telefonköltség 7 390 forint, bankköltség 3 158, 6 578, 2 977 forint, fellépők szállásköltsége 129 700 forint, hangtechnika bérlet 20 000 forint, tagdíj 20 000 forint, banki költségként 4 200 forint jelentkezik. Ez összesen 1 089 803 forint.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy az augusztusi kiadásokról szóló elnöki tájékoztatót a határozati-javaslatban foglaltak szerint elfogadni szíveskedjenek.

Dr. Árvay László elmondja, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2025 augusztusában családi nap előadóművészi tevékenységre 50 000 forint, családi nap vendéglátásra 590 000 forint, kiküldetésre 108 435 forint, telefonköltség 7 390 forint, bankköltség 3 158, 6 578, 2 977 forint, fellépők szállásköltsége 129 700 forint, hangtechnika bérlet 20 000 forint, tagdíj 20 000 forint, banki költségként 4 200 forint jelentkezik. Ez összesen 1 089 803 forint. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

Döntési javaslat:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

..../2025. () NNÖ határozata

Az önkormányzat augusztusi kiadásai

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2025 augusztusában családi nap előadóművészi tevékenységre 50 000 forint, családi nap vendéglátásra 590 000 forint, kiküldetésre 108 435 forint, telefonköltség 7 390 forint, bankköltség 3 158, 6 578, 2 977 forint, fellépők szállásköltsége 129 700 forint, hangtechnika bérlet 20 000 forint, tagdíj 20 000 forint, banki költségként 4 200 forint jelentkezik. Ez összesen 1 089 803 forint.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

Határidő: 2025. október. 15.

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

102/2025 (X.15.) NNÖ határozata

Az önkormányzat augusztusi kiadásai

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2025 augusztusában családi nap előadóművészi tevékenységre 50 000 forint, családi nap vendéglátásra 590 000 forint, kiküldetésre 108 435 forint, telefonköltség 7 390 forint, bankköltség 3 158, 6 578, 2 977 forint, fellépők szállásköltsége 129 700 forint, hangtechnika bérlet 20 000 forint, tagdíj 20 000 forint, banki költségként 4 200 forint jelentkezik. Ez összesen 1 089 803 forint.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

Határidő: 2025. október. 15.

19. NAPIREND

Önkormányzat szeptemberi kiadásai

Előterjesztés:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2025 szeptemberében kiküldetésként 88 210 forint, reptár belépő 178 500 forint, Agóra Közhasznú Nonprofit Kft belépő 79 800 forint, Déri Múzeum belépőjegy 73 000 forint, telefonkölségként 11 534 forint, banki kölségként 4 298, 3 397 forint, buszkölségként 702 310 forint, Touring Hotel Megbékélés háza szálláskölségként 956 800 forint jelentkezik. Ez összesen 2 806 849 forint.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a szeptemberi kiadásokról szóló elnöki tájékoztatót a határozati-javaslatban foglaltak szerint elfogadni szíveskedjenek

Dr. Árvay László ismerteti, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2025 szeptemberében kiküldetésként 88 210 forint, reptár belépő 178 500 forint, Agóra Közhasznú Nonprofit Kft belépő 79 800 forint, Déri Múzeum belépőjegy 73 000 forint, telefonkölségként 11 534 forint, banki kölségként 4 298, 3 397 forint, buszkölségként 702 310 forint, Touring Hotel-Megbékélés háza szálláskölségként 956 800 forint jelentkezik. Ez összesen 2 806 849 forint. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

Döntési javaslat:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

..../2025. () NNÖ határozata

Az önkormányzat szeptemberi kiadásai

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2025 szeptemberében kiküldetésként 88 210 forint, reptár belépő 178 500 forint, Agóra Közhasznú Nonprofit Kft belépő 79 800 forint, Déri Múzeum belépőjegy 73 000 forint, telefonkölségként 11 534 forint, banki kölségként 4 298, 3 397 forint, buszkölségként 702 310 forint, Touring Hotel-Megbékélés háza szálláskölségként 956 800 forint jelentkezik. Ez összesen 2 806 849 forint.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

Határidő: 2025. október 15.

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

103/2025 (X.15.) NNÖ határozata

Az önkormányzat szeptemberi kiadásai

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál 2025 szeptemberében kiküldetésként 88 210 forint, reptár belépő 178 500 forint, Agóra Közhasznú Nonprofit Kft belépő 79 800 forint, Déri Múzeum belépőjegy 73 000 forint, telefonkölségként 11 534 forint, banki kölségként 4 298, 3 397 forint, buszkölségként 702 310 forint, Touring Hotel-Megbékélés háza szálláskölségként 956 800 forint jelentkezik. Ez összesen 2 806 849 forint.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

Határidő: 2025. október 15.

20. NAPIREND

Pályázat benyújtása családi nap megvalósítására

Előterjesztés:

Magyarország Kormánya számos módon segíti a hazánkban élő őshonos nemzetiségeket identitásuk, nyelvük és kultúrájuk megőrzésében, melyben kiemelt jelentőségűek a nemzetiségi kulturális támogatások.

A Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkársága megbízásából a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. pályázatot hirdet a bolgár, a görög, a horvát, a lengyel, a német, az örmény, a román, a ruszin, a szerb, a szlovák, a szlovén és az ukrán nemzetiségek kulturális kezdeményezéseinek 2026. évi költségvetési támogatására.

A pályázat célja a kiírás körébe tartozó nemzetiségek:

- *kulturális hagyományainak,*
- *tárgyi és szellemi kulturális kincsei megőrzésének,*
- *értékhordozó tevékenységeinek és*
- *a teremtésvédelem érdekében végzett tevékenységeinek támogatása,*
- *valamint a nemzetiségi közösségek közművelődési feltételeinek javítása érdekében a nemzetiségi közösség egészét vagy jelentős részét érintő, a nyelvi és kulturális identitás szempontjából meghatározó kulturális és tudományos kezdeményezések támogatása,*
- *a nemzetiségi közösség életében (dokumentáltan) jelentős személyek elhanyagolt, elhagyatott síremlékeinek karbantartása, javítási munkálatai.*

A pályázati kiírás keretében 4 altémában lehet pályázatokat benyújtani. Az első altémában a megpályázható és megítélhető támogatás összege 300.000 forint, a második altémában a megpályázható és megítélhető támogatás összege 600.000 forint, harmadik altémában az elnyerhető támogatás összegének alsó határa 200.000 forint, felső határa 1.500.000 forint. A negyedik altémában az elnyerhető támogatás összegének alsó határa 200.000 forint, felső határa 2.000.000 forint.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a pályázatok benyújtásáról dönten szíveskedjenek.

Dr. Árvay László ismerteti, hogy Magyarország Kormánya számos módon segíti a hazánkban élő őshonos nemzetiségeket identitásuk, nyelvük és kultúrájuk megőrzésében, melyben kiemelt jelentőségűek a nemzetiségi kulturális támogatások.

A Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkársága megbízásából a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. pályázatot hirdet a bolgár, a görög, a horvát, a lengyel, a német, az örmény, a román, a ruszin, a szerb, a szlovák, a szlovén és az ukrán nemzetiségek kulturális kezdeményezéseinek 2026. évi költségvetési támogatására.

A pályázat célja a kiírás körébe tartozó nemzetiségek:

- kulturális hagyományainak,
- tárgyi és szellemi kulturális kincsei megőrzésének,
- értékhordozó tevékenységeinek és
- a teremtésvédelem érdekében végzett tevékenységeinek támogatása,
- valamint a nemzetiségi közösségek közművelődési feltételeinek javítása érdekében a nemzetiségi közösség egészét vagy jelentős részét érintő, a nyelvi és kulturális identitás szempontjából meghatározó kulturális és tudományos kezdeményezések támogatása,
- a nemzetiségi közösség életében (dokumentáltan) jelentős személyek elhanyagolt, elhagyatott síremlékeinek karbantartása, javítási munkálatai.

A pályázati kiírás keretében 4 altémában lehet pályázatokat benyújtani. Az első altémában a megpályázható és megítélhető támogatás összege 300.000 forint, a második altémában a megpályázható és megítélhető támogatás összege 600.000 forint, harmadik altémában az

elnyerhető támogatás összegének alsó határa 200.000forint, felső határa 1.500.000forint. A negyedik altémában az elnyerhető támogatás összegének alsó határa 200.000 forint, felső határa 2.000.000 forint. Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a pályázatok benyújtásáról dönteni szíveskedjenek. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

Döntési javaslat:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

..../2025. () NNÖ határozata

Pályázat benyújtása szakmai kirándulás megrendezésére

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete egyetért azzal, hogy az önkormányzat Német családi nap címmel pályázatot nyújtson be NKUL-KP-1-2026/3 pályázati kiírásra.

Az Önkormányzat felhatalmazza az elnököt, hogy a pályázat benyújtásával kapcsolatban a szükséges intézkedéseket tegye.

Határidő: 2025. október 15.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

104/2025 (X.15.) NNÖ határozat

Pályázat benyújtása szakmai kirándulás megrendezésére

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete egyetért azzal, hogy az önkormányzat Német családi nap címmel pályázatot nyújtson be NKUL-KP-1- 2026/3 pályázati kiírásra.

Az Önkormányzat felhatalmazza az elnököt, hogy a pályázat benyújtásával kapcsolatban a szükséges intézkedéseket tegye.

Határidő: 2025. október 15.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

21.NAPIREND

Előterjesztés Szerencs Város közművelődési rendelet módosításának véleményezéséről

Előterjesztés:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Szerencs Város Önkormányzatának közművelődési rendeletének módosításáról szóló előterjesztést áttekintette. Az előterjesztésben foglaltaknak megfelelően a képviselő-testület egyetért a módosításra tett javaslatokkal, amelyek az alábbiak:

A muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló, többször módosított 1997. CXL. törvény 83/§ (2) bekezdése értelmében a települési önkormányzat a közművelődési rendeletét a legalább öt évente felülvizsgálja.

A helyi közművelődési feladatok ellátásáról szóló 2/2019. (II. 28.) rendelet felülvizsgálatát elvégeztük, és az alábbi módosításokat javasoljuk:

A rendelet 4.§-át egy (7) ponttal kibővitem:

(7) Kulturális alapú gazdaságfejlesztés

a) a helyi szellemi, épített és természeti örökségre építő közösségi és kreatív gazdaságot fejlesztő programokat, tevékenységeket és szolgáltatásokat szervez, támogatja azok megvalósítását,

b) az egyéni és közösségi tudást és kreativitást erőforrásként értelmező és használó helyi gazdaságot fejlesztő programokat kezdeményez, támogatja azok megvalósítását,

c) a kulturális terület- és településfejlesztéssel, helyi vállalkozás- és termékfejlesztéssel, kreatív iparral, a kulturális turizmussal kapcsolatos programokat, tevékenységeket, szolgáltatásokat szervez, támogatja azok megvalósulását, valamint

d) hozzásegít az információs és kommunikációs technológiák, a digitalizáció kulturális alapú használatához.

Indoklás: a törvény szerint nem kötelező minden alapszolgáltatást biztosítani a Szerencsi Művelődési Központnak, de az intézmény napi feladatai között a kulturális gazdaságfejlesztés is szerepel.

A rendelet 5.§ (3) bekezdésében az "és tagintézménye, a Szerencsi Cukormúzeum" mondatrészét törölni.

Indoklás: jelenleg a Cukormúzeum semmilyen formában nem működik. Érdemes lenne tavasszal, amikor megnyílik az új cukorgyár-történeti kiállítás, a rendeletnek ezen pontjába beemelni, illetve az Zempléni Múzeum SZMSZ-ében és Alapító Okiratában is ezeket a változásokat egyszerre átvezetni.

A rendelet 7.§ (3) bekezdésében javaslom a hivatkozott jogszabály számát módosítani 12/2012. (IV. 26.) helyett 11/2025. (III.13.)-ra.

Indoklás: a korábbi rendelet hatályát veszítette, 2025-ben a Képviselő-testület új rendeletet alkotott ebben a tárgyban.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy Szerencs Város közművelődési rendeletének módosításának véleményezését megtárgyalni, és az előterjesztésben foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.

Dr. Árvay László ismerteti, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Szerencs Város Önkormányzatának közművelődési rendeletének módosításáról szóló előterjesztést áttekintette. Az előterjesztésben foglaltaknak megfelelően a képviselő-testület egyetért a módosításra tett javaslatokkal.

A muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló, többször módosított 1997. CXL. törvény 83.§ (2) bekezdése értelmében a települési önkormányzat a közművelődési rendeletét a legalább ötévente felülvizsgálja. Ennek alapján a határozatban foglaltaknak megfelelően teszek javaslatot a módosítás elfogadására. Miután a

napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

Döntési javaslat:

***Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
.../2025. ()NNÖ határozata***

Előterjesztés Szerencs Város közművelődési rendelet módosításának véleményezéséről

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Szerencs Város Önkormányzatának közművelődési rendeletének módosításáról szóló előterjesztést áttekintette. Az előterjesztésben foglaltaknak megfelelően a képviselő-testület egyetért a módosításra tett javaslatokkal, amelyek az alábbiak:

A muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló, többször módosított 1997. CXL. törvény 83/. § (2) bekezdése értelmében a települési önkormányzat a közművelődési rendeletét a legalább ötévente felülvizsgálja.

A helyi közművelődési feladatok ellátásáról szóló 2/2019. (II. 28.) rendelet felülvizsgálatát elvégeztük, és az alábbi módosításokat javasoljuk:

A rendelet 4.§-át egy (7) ponttal kibővíteni:

(7) Kulturális alapú gazdaságfejlesztés

- a) a helyi szellemi, épített és természeti örökségre építő közösségi és kreatív gazdaságot fejlesztő programokat, tevékenységeket és szolgáltatásokat szervez, támogatja azok megvalósítását,*
- b) az egyéni és közösségi tudást és kreativitást erőforrásként értelmező és használó helyi gazdaságot fejlesztő programokat kezdeményez, támogatja azok megvalósítását,*
- c) a kulturális terület- és településfejlesztéssel, helyi vállalkozás- és termékfejlesztéssel, kreatív iparral, a kulturális turizmussal kapcsolatos programokat, tevékenységeket, szolgáltatásokat szervez, támogatja azok megvalósulását, valamint*
- d) hozzásegít az információs és kommunikációs technológiák, a digitalizáció kulturális alapú használatához.*

Indoklás: a törvény szerint nem kötelező minden alapszolgáltatást biztosítani a Szerencsi Művelődési Központnak, de az intézmény napi feladatai között a kulturális gazdaságfejlesztés is szerepel.

A rendelet 5.§ (3) bekezdésében az "és tagintézménye, a Szerencsi Cukormúzeum" mondatrészt törölni.

Indoklás: jelenleg a Cukormúzeum semmilyen formában nem működik. Érdemes lenne tavasszal, amikor megnyílik az új cukorgyár-történeti kiállítás, a rendeletnek ezen pontjába beemelni, illetve az Zempléni Múzeum SZMSZ-ében és Alapító Okiratában is ezeket a változásokat egyszerre átvezetni.

A rendelet 7.§ (3) bekezdésében javaslom a hivatkozott jogszabály számát módosítani 12/2012. (IV. 26.) helyett 11/2025. (III. 13.)-ra.

Indoklás: a korábbi rendelet hatályát vesztené, 2025-ben a Képviselő-testület új rendeletet alkotott ebben a tárgyban.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

Határidő: 2025. október 15.

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

Szerencs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

105/2025 (X.15.) NNÖ határozata

Előterjesztés Szerencs Város közművelődési rendelet módosításának véleményezéséről

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Szerencs Város Önkormányzatának közművelődési rendeletének módosításáról szóló előterjesztést áttekintette. Az előterjesztésben foglaltaknak megfelelően a képviselő-testület egyetért a módosításra tett javaslatokkal, amelyek az alábbiak:

A muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló, többször módosított 1997. CXL. törvény 83.§ (2) bekezdése értelmében a települési önkormányzat a közművelődési rendeletét a legalább ötévente felülvizsgálja.

A helyi közművelődési feladatok ellátásáról szóló 2/2019. (II. 28.) rendelet felülvizsgálatát elvégeztük, és az alábbi módosításokat javasoljuk:

A rendelet 4.§-át egy (7) ponttal kibővíteni:

(7) Kulturális alapú gazdaságfejlesztés

a) a helyi szellemi, épített és természeti örökségre építő közösségi és kreatív gazdaságot fejlesztő programokat, tevékenységeket és szolgáltatásokat szervez, támogatja azok megvalósítását,

b) az egyéni és közösségi tudást és kreativitást erőforrásként értelmező és használó helyi gazdaságot fejlesztő programokat kezdeményez, támogatja azok megvalósítását,

c) a kulturális terület- és településfejlesztéssel, helyi vállalkozás- és termékfejlesztéssel, kreatív iparral, a kulturális turizmussal kapcsolatos programokat, tevékenységeket, szolgáltatásokat szervez, támogatja azok megvalósulását, valamint

d) hozzásegít az információs és kommunikációs technológiák, a digitalizáció kulturális alapú használatához.

Indoklás: a törvény szerint nem kötelező minden alapszolgáltatást biztosítani a Szerencsi Művelődési Központnak, de az intézmény napi feladatai között a kulturális gazdaságfejlesztés is szerepel.

A rendelet 5.§ (3) bekezdésében az "és tagintézménye, a Szerencsi Cukormúzeum mondatrész

lőlni.

Indoklás: jelenleg a Cukormúzeum semmilyen formában nem működik. Érdemes lenne tavasszal, amikor megnyílik az új cukorgvár-történeti kiállítás, a rendeletnek ezen pontjába beemelni, illetve az Zempléni Múzeum SZMSZ-ében és Alapító Okiratában is ezeket a változásokat egyszerre átvezetni.

A rendelet 7.§ (3) bekezdésében javaslom a hivatkozott jogszabály számát módosítani 12/2012. (IV. 26.) helyett 11/2025. (III.13.)-ra.

Indoklás: a korábbi rendelet hatályát veszítette, 2025-ben a Képviselő-testület új rendeletet alkotott ebben a tárgyban.

Felelős: Dr. Árvay László elnök

Határidő: 2025. október 15.

22.NAPIREND

Javaslat a német közösségi tér épületén német zászló kihelyezésére

Előterjesztés:

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata évről évre a Szerencs-Ondon található Árpádhegyi Horgásztó és Szabadidőközpontban tartja meg hagyományos családi nap, regionális sváb találkozóját. Az ingatlan tulajdonosa hozzájárult az épületen történő német zászló kihelyezésére, így javaslom az épületre német zászló kihelyezését.

Dr. Árvay László ismerteti, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata évről évre a Szerencs-Ondon található Árpádhegyi Horgásztó és Szabadidőközpontban tartja meg hagyományos családi nap, regionális sváb találkozóját. Az ingatlan tulajdonosa hozzájárult az épületen történő német zászló kihelyezésére, így javaslom az épületre német zászló kihelyezését. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

Döntési javaslat:

**Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
.../2025. () NNÖ határozata
a német közösségi tér épületén német zászló kihelyezése**

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata évről évre a Szerencs-Ondon található Árpádhegyi Horgásztó és Szabadidőközpontban tartja meg hagyományos családi nap, regionális sváb találkozóját. Az ingatlan tulajdonosa hozzájárult az épületen történő német zászló kihelyezésére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A képviselő-testület 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag az alábbi döntést hozza:

**Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
106/2025. (X.15) NNÖ határozata
a német közösségi tér épületén német zászló kihelyezése**

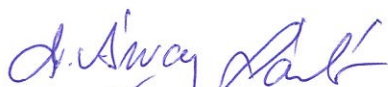
Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata évről évre a Szerencs-Ondon található Árpádhegyi Horgásztó és Szabadidőközpontban tartja meg hagyományos családi nap, regionális sváb találkozóját. Az ingatlan tulajdonosa hozzájárult az épületen történő német zászló kihelyezésére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Dr. Árvay László elnök további napirendi pont és hozzászólás hiányában az ülést berekeszti.

K.m.f


Dr. Árvay László
elnök

SZERENCs VAROS NÉMET
NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
3900 Szerencs, Rákóczi u. 89.
Adószám: 15784355-1-05


Braun Csaba
jegyzőkönyv-hitelesítő